EUROOPAN PARLAMENTTI

2004 *2009*

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

VÄLIAIKAINEN
2005/0038(CNS)

14.2.2006

*

MIETINTÖLUONNOS

ehdotus neuvoston päätökseksi perusoikeuksia ja kansalaisuutta koskevan erityisohjelman perustamisesta vuosiksi 2007–2013 osana perusoikeuksien ja oikeusasioiden yleisohjelmaa
(KOM(2005)0122 – C6-0236/2005 – 2005/0038(CNS))

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

Esittelijä: Inger Segelström

Lainsäädäntömenettelyistä käytettävät symbolit

*	Kuulemismenettely *yksinkertainen enemmistö*
**I	Yhteistoimintamenettely (ensimmäinen käsittely) *yksinkertainen enemmistö*
**II	Yhteistoimintamenettely (toinen käsittely) *yksinkertainen enemmistö yhteisen kannan hyväksymiseksi* *parlamentin jäsenten enemmistö yhteisen kannan hylkäämiseksi tai tarkistamiseksi*
***	Hyväksyntämenettely *parlamentin jäsenten enemmistö lukuun ottamatta EY-sopimuksen 105, 107, 161 ja 300 artiklassa ja EU-sopimuksen 7 artiklassa tarkoitettuja tapauksia*
***I	Yhteispäätösmenettely (ensimmäinen käsittely) *yksinkertainen enemmistö*
***II	Yhteispäätösmenettely (toinen käsittely) *yksinkertainen enemmistö yhteisen kannan hyväksymiseksi* *parlamentin jäsenten enemmistö yhteisen kannan hylkäämiseksi tai tarkistamiseksi*
***III	Yhteispäätösmenettely (kolmas käsittely) *yksinkertainen enemmistö yhteisen tekstin hyväksymiseksi*

(Ilmoitettu menettely perustuu komission esittämään oikeusperustaan.)

Tarkistukset säädösehdotukseen

Parlamentin tarkistukset merkitään ***lihavoidulla kursiivilla***. Pelkkää *kursivointia* käytetään kiinnittämään asiasta vastaavien yksiköiden huomio sellaisiin säädösehdotuksen osiin, jotka ehdotetaan korjattavaksi lopullisessa tekstissä (esimerkiksi selvästi virheelliset tai kyseisestä kieliversiosta pois jääneet kohdat). Korjausehdotusten hyväksymisestä päättävät asiasta vastaavat yksiköt.

SISÄLTÖ

Sivu

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI.5

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotus neuvoston päätökseksi perusoikeuksia ja kansalaisuutta koskevan erityisohjelman perustamisesta vuosiksi 2007–2013 osana perusoikeuksien ja oikeusasioiden yleisohjelmaa
(KOM(2005)0122 – C6-0236/2005 – 2005/0038(CNS))

(Kuulemismenettely)

Euroopan parlamentti, joka

– ottaa huomioon komission ehdotuksen neuvostolle (KOM(2005)0122)[1],

– ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 308 artiklan, jonka mukaisesti neuvosto on kuullut parlamenttia (C6-0236/2005),

– ottaa huomioon työjärjestyksen 51 artiklan,

– ottaa huomioon kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan mietinnön sekä budjettivaliokunnan ja kulttuuri- ja koulutusvaliokunnan lausunnon (A6-0000/2006),

1. hyväksyy komission ehdotuksen tarkistuksineen;

2. kehottaa komissiota muuttamaan ehdotustaan vastaavasti Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 250 artiklan 2 kohdan mukaisesti;

3. pyytää neuvostoa ilmoittamaan parlamentille, jos se aikoo poiketa parlamentin hyväksymästä sanamuodosta;

4. vaatii aloittamaan 4. maaliskuuta 1975 annetun yhteisen julistuksen mukaisen neuvottelumenettelyn, jos neuvosto aikoo poiketa parlamentin hyväksymästä sanamuodosta;

5. pyytää tulla kuulluksi uudelleen, jos neuvosto aikoo tehdä huomattavia muutoksia komission ehdotukseen;

6. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle.

[1] EUVL C XX, XX, s. XX.

Komission ehdottama teksti	Parlamentin tarkistukset

Tarkistus 1
Johdanto-osan 8 kappale

(8) Euroopan unionin korkeimpien hallinto-oikeuksien ja ylimpien hallintotuomioistuinten yhdistys *(Association of the Council of States and Supreme Administrative Jurisdictions of the European Union)* ***edistää*** näkemysten ja kokemusten vaihtoa asioissa, jotka koskevat ***yhdistyksen*** jäsentuomioistuinten lainkäyttöä, järjestäytymistä ja toimintaa niiden käyttäessä tuomiovaltaa ja/tai toimiessa neuvonantajina, erityisesti yhteisön oikeuteen liittyen, joten ***se ajaa*** yleistä eurooppalaista etua.	(8) ***Euroopan perustuslakituomioistuinten kansainvälinen konferenssi, Euroopan korkeimpien oikeuksien presidenttien verkosto sekä*** Euroopan unionin korkeimpien hallinto-oikeuksien ja ylimpien hallintotuomioistuinten yhdistys *(Association of the Council of States and Supreme Administrative Jurisdictions of the European Union)* ***edistävät*** näkemysten ja kokemusten vaihtoa asioissa, jotka koskevat ***yhdistysten*** jäsentuomioistuinten lainkäyttöä, järjestäytymistä ja toimintaa niiden käyttäessä tuomiovaltaa ja/tai toimiessa neuvonantajina, erityisesti yhteisön oikeuteen liittyen, joten ***ne ajavat*** yleistä eurooppalaista etua.

Perustelu

Kaikki edellä mainitut verkostot edistävät osaltaan perusoikeuksia koskevan yhteisen kulttuurin kehittämistä Euroopan eri oikeusjärjestelmissä.

Tarkistus 2
Johdanto-osan 15 kappale

(15) Menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY[1] mukaisesti tämän päätöksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä mainitun päätöksen 3 artiklassa säädettyä neuvoa-antavaa menettelyä noudattaen. Tämä on tarkoituksenmukaista, sillä ohjelmalla ei ole merkittävää vaikutusta yhteisön talousarvioon,	***Poistetaan.***
[1] ***EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.***	

Perustelu

Katso 10 artiklan 1 kohdan perustelu.

Tarkistus 3
2 artiklan 1 kohdan c alakohta

(c) Torjutaan rasismia, muukalaisvihaa ***ja*** juutalaisvastaisuutta.	(c) Torjutaan rasismia, muukalaisvihaa***,*** juutalaisvastaisuutta, ***islaminvastaisuutta ja homofobiaa.***
	(ca) Tuetaan perusoikeuksia koskevan yhteisen kulttuurin kehittymistä Euroopan unionissa.
	(cb) Edistetään päätöksentekoprosessin avoimuutta demokratiaa ja perusoikeuksia koskevana perusedellytyksenä.

Tarkistus 4
3 artiklan b alakohta

(b) Arvioidaan säännöllisesti perusoikeuksien tilannetta Euroopan unionissa ja sen jäsenvaltioissa ***yhteisön oikeuden soveltamisalan rajoissa*** käyttäen perusoikeuskirjaa ohjeena ja hankitaan tarvittaessa kyseisen soveltamisalan rajoissa lausuntoja perusoikeuksiin liittyvistä erityiskysymyksistä.	(b) Arvioidaan säännöllisesti perusoikeuksien tilannetta Euroopan unionissa ja sen jäsenvaltioissa käyttäen perusoikeuskirjaa ohjeena ja hankitaan tarvittaessa kyseisen soveltamisalan rajoissa ***perusoikeusvirastolta*** lausuntoja perusoikeuksiin liittyvistä erityiskysymyksistä.

Perustelu

Tämän tarkistuksen avulla pyritään ottamaan huomioon Euroopan unionin toimielinten tarve tukeutua uskottavaan, tehokkaaseen ja riippumattomaan perusoikeusvirastoon, mitä pyydettiin 26. toukokuuta 2005 annetussa Euroopan parlamentin päätöslauselmassa sekä Kinga Gálin ja Magda Kósáné Kovácsin kyseistä asiaa koskevissa mietintöluonnoksissa.

Tarkistus 5
3 artiklan c alakohta

(c) Selitetään***, mitä seurauksia on*** perusoikeuskirjan ***sisällyttämisestä perustuslakia koskevaan sopimukseen*** ja ***Euroopan unionin liittymisestä*** Euroopan	(c) Selitetään perusoikeuskirjan ja Euroopan ***ihmisoikeussopimuksen vaikutus***.

ihmisoikeussopimukseen.

Perustelu

Tätä artiklaa on muutettava perustuslakiluonnoksen ratifiointiprosessia koskevan epätietoisuuden takia.

Tarkistus 6
7 artikla

Ohjelmaan voivat osallistua muun muassa julkiset tai yksityiset laitokset ja organisaatiot, ***yliopistot***, tutkimusinstituutit, valtiosta riippumattomat järjestöt, kansalliset, alueelliset ja paikalliset viranomaiset, kansainväliset järjestöt ja muut voittoa tavoittelemattomat järjestöt Euroopan unionin alueella.	Ohjelmaan voivat osallistua muun muassa julkiset tai yksityiset laitokset ja organisaatiot, ***yliopistojen erityisverkostot***, tutkimusinstituutit, valtiosta riippumattomat järjestöt, kansalliset, alueelliset ja paikalliset viranomaiset, kansainväliset järjestöt ja muut voittoa tavoittelemattomat järjestöt Euroopan unionin alueella.
Ohjelma mahdollistaa yhteiset toimet ohjelmatavoitteiden saavuttamiseksi perusoikeuskysymyksiä käsittelevien kansainvälisten järjestöjen, kuten Euroopan neuvoston, kanssa. Yhteiset toimet rahoitetaan yhdessä, ja niiden toteuttamisessa noudatetaan kunkin laitoksen tai organisaation sääntöjä.	Ohjelma mahdollistaa yhteiset toimet ohjelmatavoitteiden saavuttamiseksi perusoikeuskysymyksiä käsittelevien kansainvälisten järjestöjen, kuten Euroopan neuvoston, kanssa. Yhteiset toimet rahoitetaan yhdessä, ja niiden toteuttamisessa noudatetaan kunkin laitoksen tai organisaation sääntöjä. ***Siksi yhteisö solmii perussopimuksen 300 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti kahdenvälisen sopimuksen Euroopan neuvoston kanssa ryhtyäkseen läheiseen yhteistyöhön perusoikeuksien alalla ottaen toimintaan mukaan erityisesti perusoikeusviraston.***

Perustelu

Tarkistuksen ensimmäisen osan tarkoituksena on avata ohjelma kaikille asiaankuuluville verkostoille, jotka on lueteltu tarkistuksessa 1. Toinen osa on yhdenmukainen Kinga Gálin ja Magda Kósáné Kovácsin aiheesta laatimien mietintöluonnosten kanssa.

Tarkistus 7
7 a artikla (uusi)

	7 a artikla
	Rahoituksesta ilmoittaminen
	Toimielin, järjestö tai verkosto, joka saa avustusta tämän ohjelman puitteissa, on velvollinen ilmoittamaan yhteisöltä saadusta tuesta. Siksi komissio laatii yksityiskohtaiset avoimuutta koskevat suuntaviivat.

Perustelu

Euroopan unionilta saatu tuki olisi aina tuotava julki. Tämä on avoimuuskysymys sekä tärkeä väline, jolla tiedotetaan unionin työstä.

Tarkistus 8
9 artiklan 6 kohta

6. Toiminta-avustukseen, joka myönnetään Euroopan unionin korkeimpien hallinto-oikeuksien ja ylimpien hallintotuomioistuinten yhdistykselle (*Association of the Council of States and Supreme Administrative Jurisdictions of the European Union*), ei sovelleta varainhoitoasetuksen 113 artiklan 2 kohdan mukaista tuen asteittaisen vähentämisen periaatetta, sillä ***kyseinen yhdistys ajaa*** yleistä eurooppalaista etua.	6. Toiminta-avustukseen, joka myönnetään ***Euroopan perustuslakituomioistuinten kansainväliselle konferenssille, Euroopan korkeimpien oikeuksien presidenttien verkostolle sekä*** Euroopan unionin korkeimpien hallinto-oikeuksien ja ylimpien hallintotuomioistuinten yhdistykselle (*Association of the Council of States and Supreme Administrative Jurisdictions of the European Union*), ei sovelleta varainhoitoasetuksen 113 artiklan 2 kohdan mukaista tuen asteittaisen vähentämisen periaatetta, sillä ***kyseiset yhdistykset ajavat*** yleistä eurooppalaista etua.

Tarkistus 9
10 artiklan 2 kohta

2. ***Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 3 ja 7 artiklaa.***	2. ***Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.***

Perustelu

Neuvostolla on oikeus lainsäätäjänä siirtää osittain täytäntöönpanovaltaansa komissiolle. Euroopan yhteisöjen tuomioistuin on tunnustanut tämän oikeuden vuonna 1970 (tuomio asiassa Koster 25/70). Lisäksi tuomioistuimen tuomiossa edellytetään, että täytäntöönpanovaltaa siirrettäessä on määritettävä vallan käyttöä koskevat periaatteet ja ehdot (kuten jäsenvaltioiden edustajien muodostamien komiteoiden perustaminen komission avuksi) ja mahdollisesti se, että neuvostolla on "takaisinotto-oikeus" komissiolle siirretyn täytäntöönpanovallan suhteen.

Nämä periaatteet on sisällytetty EY:n perustamissopimuksen 202 artiklaan. Pannessaan 202 artiklan täytäntöön (komiteamenettelypäätöksellä 1999/468/EY) neuvosto kuitenkin "unohti" tunnustaa, että Euroopan parlamentilla on sama "takaisinotto-oikeus" yhteispäätösmenettelyssä hyväksyttyjen säädösten suhteen.

Jotta Euroopan parlamentti voisi hyötyä tästä oikeudesta, sen pitäisi lisätä oikeus täytäntöönpanovallan siirtämistä koskevaan alkuperäiseen päätökseen. Juuri tämä on 10 artiklaan tehdyn tarkistuksen tarkoitus. Sen sijaan, että tarkistuksessa viitattaisiin päätöksen 1999/468/EY artikloihin, siinä toistetaan niiden sisältö neuvoston asemaa koskevin osin ja ehdotetaan Euroopan parlamentille samanlaisia erivapauksia ("takaisinotto-oikeus" mukaan luettuna).

Tarkistus 10
10 artiklan 3 kohta

3. ***Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.***	3. ***Kun tämän asetuksen mukaan täytäntöönpanotoimenpiteistä on päätettävä erityisiä menettelyjä noudattaen, komission edustajan on toimitettava luonnos kyseisistä toimenpiteistä komitealle ja Euroopan parlamentille.***
	Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan, mutta jonka on oltava vähintään yksi kuukausi. Lausunto annetaan perustamissopimuksen 205 artiklan 2 kohdassa määrätyllä enemmistöllä. Komiteaan kuuluvien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrätyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.
	3 a. Komissio päättää suunnitelluista toimenpiteistä, jos ne ovat komitean lausunnon mukaiset ja jos Euroopan

parlamentin toimivaltainen valiokunta ei ole esittänyt sillä välin vastalauseita.

3 b. Jos suunnitellut toimenpiteet eivät ole komitean lausunnon mukaisia, jos komitea ei anna lausuntoa tai jos Euroopan parlamentin toimivaltainen valiokunta esittää vastalauseen, komission on toimitettava viipymättä neuvostolle ja Euroopan parlamentille ehdotus toteutettavista toimenpiteistä.

3 c. Komissio hyväksyy ehdotuksen, jos Euroopan parlamentin jäsenten ehdoton enemmistö tai neuvoston määräenemmistö ei ole hylännyt sitä määräaikana, joka on korkeintaan kolme kuukautta siitä päivästä luettuna, jolloin asia tuli vireille. Muussa tapauksessa komissio antaa muutetun ehdotuksen tai perustamissopimukseen perustuvan lainsäädäntöehdotuksen.

3 d. Tämän asetuksen säännöksiä, jotka koskevat teknisten sääntöjen ja päätösten hyväksymistä, lakataan soveltamasta neljän vuoden kuluttua siitä päivästä, jona tämä asetus tulee voimaan, tämän kuitenkaan rajoittamatta jo hyväksyttyjä täytäntöönpanotoimenpiteitä. Komission ehdotuksesta Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat jatkaa asiaan kuuluvien säännösten voimassaoloaikaa perustamissopimuksen 251 artiklassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti ja tarkistaa tätä tarkoitusta varten kyseisiä säännöksiä ennen neljän vuoden voimassaoloajan päättymistä.

Perustelu

Katso 10 artiklan 2 kohtaa koskevan tarkistuksen perustelu.

Tarkistus 11
15 a artikla (uusi)

15 a artikla

Hankkeiden julkaiseminen

Komissio julkaisee joka vuosi yhdessä jäsenvaltioiden kanssa luettelon ohjelmasta rahoitetuista hankkeista sekä kunkin hankkeen lyhyen kuvauksen.

Perustelu

Tämä on tärkeää avoimuuden kannalta.

Tarkistus 12
15 artiklan 3 kohdan -a alakohta (uusi)

(-a) vuotuisen kertomuksen ohjelman täytäntöönpanosta sekä luettelon ja määrälliset tiedot rahoitetuista hankkeista;

(Tämä kohta on sijoitettava ennen komission ehdotuksen a kohtaa)